



# VI CUMBRE MUNDIAL DE GOBIERNOS REGIONALES ORU/FOGAR CARTAGENA 2014

1º al 3 de septiembre



# VI CUMBRE MUNDIAL DE GOBIERNOS REGIONALES ORU/FOGAR CARTAGENA 2014

1º al 3 de septiembre

## L'autonomie politique accélère le développement



Página | 10





# VI CUMBRE MUNDIAL DE GOBIERNOS REGIONALES ORU/FOGAR CARTAGENA 2014

1° al 3 de septiembre

## Évènements parallèles au Sommet

Dimanche 31 août – Hotel Hilton



Comité exécutif et Assemblée générale de nrg4sd.

19,00.- Comité exécutif OLAGI

Lundi 1<sup>er</sup> septembre-Hotel Hilton

9:00 -12:00 h. - Bureau Exécutif de l'ORU-FOGAR.

13:30 -15 :00 h. - Assemblée de l'ORU-FOGAR.

15,30 – 17,00.- Réunions groupes de travail de l'ORU-FOGAR.

*Core-grup de Souveraineté Alimentaire*

*Groupe Post-2015*

15,30 – 17,00.- 20 ans du Sommet des Gouverneurs de Colombie.

15,30 – 17,00.- Rencontre des Afro-descendants.

Réunion régionale de l'Alliance du Pacifique.

18,00.- COKTAIL DE BIENVENUE



# VI CUMBRE MUNDIAL DE GOBIERNOS REGIONALES ORU/FOGAR CARTAGENA 2014

1° al 3 de septiembre

Mardi 2 septembre –Centro de Convenciones de Cartagena de Indias

## Inauguration VI<sup>e</sup> Sommet Mondial des Gouvernements Régionaux.

9 :00 h. - **Inauguration**

Juan Carlos Gossain, gouverneur de Bolivar - Colombie.

Juan Carlos Granados, président de la Fédération Nationale des Départements de Colombie.

Paúl Carrasco, président de l'ORU-FOGAR.

Juan Manuel Santos, président de la Colombie.

## Construire la paix à partir du territoire

10 :00 h.- **Construire la paix à partir du territoire.**

Alan Jara, gouverneur du Meta – Colombie.

Marco Vinicio Cerezo, ex-président de Guatemala (1986-1991), impulsor de les accords Paz Firme y Duradera

Présenté par : Viviana Barberena, coordinatrice du Réseaux des Initiatives pour la Gouvernance, la Démocratie et le Développement Territorial (Rinde) et du Centre d'Études Régionales de la Fédération Nationale des Départements - Colombie.

11,00.- **Pause-Café**

Página | 12



# VI CUMBRE MUNDIAL DE GOBIERNOS REGIONALES ORU/FOGAR CARTAGENA 2014

1° al 3 de septiembre

Premier thème : **Décentraliser le village global**

11,30. - **2000-2015 la décentralisation a-t-elle progressé ou reculé ?**

Artur Mas, président de la Catalogne.

Alejandro J. García Padilla, gouverneur de l'État Libre Associé de Porto Rico.

Abdelkébir Berkia, président du Conseil Régional Rabat-Salé-Zemmour-Zaer, Maroc.

Alio Niang, vice-président second d'ORU-Fogar et président du Conseil Régional de Saint Louis, Sénégal

Martin E. Torrijos, ex Président du Panama.

13 :00 h.- **Déjeuner**

15 :00 h.- **Autonomie politique et efficacité.**

Pedro González, gouverneur de Amambay - Paraguay.

Michel Vauzelle, président de la Région Provence-Alpes-Côte-D'azur - France.

Aka Aouele, président du Conseil Régional de Sud-Comoé et vice-président de l'Assemblée des Régions et Districts - Côte d'Ivoire.

Dag Ronning, vice-présidente de la Commission International de l'Assemblée des Régions d'Europe et président de la région de Hedmark. Norvège.

César Camacho, Président du PRI (Parti Révolutionnaire Mexicain) - Mexico.



# VI CUMBRE MUNDIAL DE GOBIERNOS REGIONALES ORU/FOGAR CARTAGENA 2014

1° al 3 de septiembre



## Forum Mondial des Régions et Gouvernements Intermédiaires

16:30 h. - **Début.**

Élection du président et du bureau du Forum.

Les régions présentes au VI<sup>e</sup> Sommet débattront des exposés suivants :

Décentraliser dans la Village Global.

La localisation de l'Agenda Post-2015.

Le Forum des Régions et des Gouvernements Intermédiaires. Objectifs et fonctionnement.



# VI CUMBRE MUNDIAL DE GOBIERNOS REGIONALES ORU/FOGAR CARTAGENA 2014

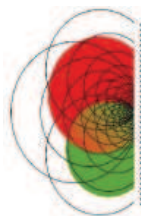
1° al 3 de septiembre

Mercredi 3 septembre - Centro de Convenciones de Cartagena de Indias



Empowered lives.  
Resilient nations.

UN HABITAT  
FOR A BETTER URBAN FUTURE



GLOBAL TASKFORCE  
OF LOCAL AND REGIONAL GOVERNMENTS  
FOR POST-2015 DEVELOPMENT AGENDA  
TOWARDS HABITAT III



## Second thème : La localisation de l'Agenda Post-2015

### 9:00 h.- Comment seront les Objectifs Post-2015.

Helen Clark, directrice du Programme des Nations Unies pour le Développement.

Paúl Carrasco, président de l'ORU-FOGAR, présente l'exposé « La localisation de l'Agenda Post-2015 » du Forum des Régions.

### 9:30 h.- La nécessaire vision territoriale et le rôle des gouvernements intermédiaires dans les Objectifs Post-2015.

Josep Roig, secrétaire général de CGLU, présente le procédé de consultation et modère la table ronde.



# VI CUMBRE MUNDIAL DE GOBIERNOS REGIONALES ORU/FOGAR CARTAGENA 2014

1º al 3 de septiembre

Gabino Cué Monteagudo, gobernador de l'État Libre et Souverain de Oaxaca et président de la Conférence Nationale des Gouverneurs du Mexique.

Mohamed Ibrahim, président de la région de Tombouctou - Mali, et vice-président de l'Association Internationale des Régions Francophones.

Michèle Sabban, vice-présidente de la région Île-de-France, présidente du R-20 Regions of Climate Action - France.

Peter G. Munya, gouverneur de Meru - Kenya.

Josep Enric Llebot, secrétaire de l'Environnement et Développement Durable du Gouvernement de la Catalogne et co-président Nord du nrg4sd

11:30 h. - **Pause/Café**

12 :00 h. – **Débat Ouvert**

Dirigé par Lurdez Gómez, spécialiste en Programmes, PNUD/New York et UN Habitat.

14 :00 h.- **Déjeuner**



# VI CUMBRE MUNDIAL DE GOBIERNOS REGIONALES ORU/FOGAR CARTAGENA 2014

1° al 3 de septiembre



## La valeur ajoutée des gouvernements régionaux dans la mise en place des Objectifs de Développement Durable et de l'Agenda post-2015.

16 :00 h. - **La vision et les priorités des gouvernements régionaux face aux OMD.**

Udaya Prabayh Gammangila, ministre de l'Agriculture, Irrigation, Industrie y Environnement de Western Province. Sri Lanka

16:30h.- **Comment garantir la durabilité de l'agenda post-2015.**

Paula Caballero, Directrice des Affaires Économiques, Sociales et Environnementales du Ministère des Affaires Étrangères de Colombie.

Rubens Naman Rizek Junior, Secrétaire d'État à L'Environnement de Sao Paulo et Co-président Sud de nrg4sd.

Ségolène Royal, ministre française de l'Écologie et ex-présidente de la région Poitou-Charentes.

Modérateur : Álvaro Cruz Vargas, Gouverneur de Cundinamarca - Colombie.





# VI CUMBRE MUNDIAL DE GOBIERNOS REGIONALES ORU/FOGAR CARTAGENA 2014

1º al 3 de septiembre

## Clôture

18:00 h. - **Début**

**Au cours de la cérémonie, seront présentés les textes définitifs des exposés validés par le Forum des Régions.**

Josep Roig, secrétaire général de CGLU.

Juan Carlos Gossain, gouverneur de Bolivar.

Juan Carlos Granados, président de la Fédération Nationale des Départements de Colombie.

Paúl Carrasco, président de l'ORU-FOGAR.

Ségolène Royal, ministre de l'Écologie de la France et ex-présidente de la région Poitou-Charentes.